

Bản án số: 57 /2020/ HS-ST
Ngày: 22/ 12/ 2020.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN KHÁNH, TỈNH NINH BÌNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Nhật Trung.

Các hội thẩm nhân dân: Ông An Văn Dương và ông Lê Thanh Thu.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Hải Hà -Thư ký Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình tham gia phiên tòa: Ông Phạm Xuân Đình - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 50/2020/ TLST- HS ngày 16 tháng 11 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số 53/2020/QĐXXST- HS ngày 10 tháng 12 năm 2020 đối với các bị cáo:

- Hoàng Đình H; sinh năm 1999 tại tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: Xóm 1, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn T và bà Phạm Thị T; vợ, con chưa có.

Tiền án: Không.

Tiền sự: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 169 ngày 04/10/2019 của Công an huyện Yên Khánh, xử phạt Hoàng Đình H 1.000.000 đồng về hành vi đánh bạc. Chấp hành xong ngày 04/10/2019.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Hoàng Văn T; sinh năm 1972 tại tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: Xóm 1, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 3/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn T (đã chết) và bà Nguyễn Thị T; có vợ: Chị Hoàng Thị H và có 02 con, con lớn sinh năm 1994, con nhỏ sinh năm 1996.

Tiền án: Không.

Tiền sự: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 167 ngày 04/10/2019 của Công an huyện Yên Khánh, xử phạt Hoàng Văn T 1.000.000 đồng về hành vi đánh bạc. Chấp hành xong ngày 04/10/2019.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Bùi Anh Đ; sinh năm 1984 tại tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: Xóm 2, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch:

Việt Nam; con ông Bùi Văn Đ và bà Đào Thị S; có vợ: Chị Phạm Thị Thu T và có 03 con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2020.

Tiền án: Không.

Tiền sự: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 172 ngày 04/10/2019 của Công an huyện Yên Khánh, xử phạt Bùi Anh Đ 1.000.000 đồng về hành vi đánh bạc. Chấp hành xong ngày 04/10/2019.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- **Hoàng Văn Th;** sinh năm 1980 tại tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: Xóm 1, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn T (đã chết) và bà Nguyễn Thị T; có vợ: Chị Trịnh Thị H và có 02 con, con lớn sinh năm 2006, con nhỏ sinh năm 2007.

Tiền án: Không.

Tiền sự: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 170 ngày 04/10/2019 của Công an huyện Yên Khánh, xử phạt Hoàng Văn Th 1.000.000 đồng về hành vi đánh bạc. Chấp hành xong ngày 04/10/2019.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

+ Anh Hoàng Văn T, sinh năm 1988; trú tại: Xóm 3, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình; vắng mặt.

+ Anh Hoàng Văn A, sinh năm 1977; trú tại: Xóm 3, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình; có mặt.

- **Người chứng kiến:** Anh Phạm Ngọc T, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tối ngày 07/9/2020, Hoàng Đình H, sinh năm 1999, trú tại xóm 1, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh và Bùi Anh Đ, sinh năm 1984 trú tại xóm 2, Nam C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh đi chơi đến đoạn đường thuộc xóm 1, Đông C, xã Khánh C, Yên Khánh thì gặp Hoàng Văn A, sinh năm 1977, trú tại xóm 3, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh. Quá trình nói chuyện, H rủ Văn A, Đ đi đánh bạc thì Văn A và Đ đồng ý. Sau đó, cả ba người đi đến nhà quán trang nghĩa địa thuộc xóm 5, Nam C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh thì có Hoàng Văn T, sinh năm 1972, trú tại xóm 1, Đông C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh là quản lý nhà quán trang đang ở đó. H rủ T đánh bạc thì T đồng ý. Rồi H lấy bộ bài có sẵn ở nhà quán trang và cùng Đ, Văn A, T bắt đầu đánh bạc được thua bằng tiền dưới hình thức chơi liêng (đặt cửa thấp nhất là 10.000 đồng, cao nhất là 100.000 đồng). Đến khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày thì có Hoàng Văn T đến xin chơi cùng, sau đó có Hoàng Văn Th đến chơi cùng.

Các đối tượng đánh bạc liên tục đến 00 giờ 15 phút ngày 08/9/2020 thì bị lực lượng Công an huyện Yên Khánh phát hiện, lập biên bản vi phạm hành chính, thu giữ số tiền 3.600.000 đồng (gồm thu trên chiếu 1.900.000 đồng, thu trên người T 500.000 đồng, thu trên người Đ 900.000 đồng, thu trên người Th 300.000 đồng), 01 bộ tứ lơ khơ 52 quân.

Kết quả điều tra xác định tổng số tiền các đối tượng sử dụng vào việc đánh bạc là 3.600.000 đồng. Trong số các đối tượng đánh bạc trên, Hoàng Đình H, Hoàng Văn T, Hoàng Văn Th, Bùi Anh Đ là những người đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi đánh bạc.

Quá trình điều tra, Hoàng Đình H, Hoàng Văn T, Hoàng Văn Th, Bùi Anh Đ đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội như trên.

Bản cáo trạng số 52/CT-VKSYK ngày 14/11/ 2020 Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình truy tố các bị cáo Hoàng Đình H, Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn Th về tội đánh bạc theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà Kiểm sát viên tham gia phiên toà giữ nguyên quyết định truy tố như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố: Các bị cáo Hoàng Đình H, Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn Th phạm tội đánh bạc.

Căn cứ khoản 1 Điều 321; các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật Hình sự, đối với bị cáo Hoàng Đình H.

Căn cứ khoản 1 và khoản 3 Điều 321; các điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 36 Bộ luật Hình sự, đối với bị cáo Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn Th.

Xử phạt bị cáo Hoàng Đình H từ 6 đến 9 tháng cải tạo không giam giữ; Miễn khấu trừ thu nhập và không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Xử phạt các bị cáo Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn Th mỗi bị cáo từ 6 đến 9 tháng cải tạo không giam giữ; khấu trừ 5% thu nhập và phạt bổ sung từ 10.000.000 đồng đến 12.000.000 đồng để sung ngân sách Nhà nước.

Giao bị cáo H, T, Đ, Th cho Ủy ban nhân dân xã Khánh C, huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình là nơi bị cáo thường trú giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

- Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 47 của Bộ luật hình sự: Tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 3.600.000 đồng do sử dụng vào việc đánh bạc. Tịch thu tiêu hủy 01 bộ bài tú lơ khơ 52 quân sử dụng vào việc phạm tội.

Các bị cáo không có ý kiến bào chữa, tranh luận gì, nhận thấy hành vi phạm tội là đúng nên xin Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất để tạo điều kiện sửa chữa lỗi lầm đối với mỗi bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Yên Khánh, điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Khánh, kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người tham gia tố tụng không có ý kiến khiếu nại về hành vi, Quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do vậy các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai tại phiên tòa của các bị cáo Hoàng Đình H, Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn Th đúng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình truy tố. Xét lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng, phù hợp với vật chứng đã thu giữ, cùng các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy đã có đủ cơ sở kết luận: Tội ngày 07/9/2020 tại nhà quản trang thuộc xóm 5, Nam C, xã Khánh C, huyện Yên Khánh, do Hoàng Văn T là người quản lý, trông coi đã cùng với Hoàng Đình H, Hoàng Văn Th, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn T và Hoàng Văn A đánh bạc bằng hình thức đánh “liêng” được thua bằng tiền với tổng số tiền dùng vào đánh bạc là 3.600.000 đồng.

Theo quy định tại Điều 321 tội đánh bạc của Bộ luật hình sự quy định:

“1. Người nào đánh bạc trái phép dưới bất kỳ hình thức nào được thua bằng tiền hay hiện vật trị giá từ 5.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng nhưng đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi này hoặc hành vi quy định tại Điều 322 của Bộ luật này hoặc đã bị kết án về tội này hoặc tội quy định tại Điều 322 của Bộ luật này, chưa được xoá án tích mà còn vi phạm, thì bị phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

2....

3. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng”.

Đối với Hoàng Văn T và Hoàng Văn A đã đánh bạc tại nhà quản trang vào tối ngày 07/9/2020, số tiền sử dụng đánh bạc dưới 5.000.000 đồng và chưa bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi này hoặc hành vi “tổ chức đánh bạc hoặc gá bạc”; chưa bị kết án về tội đánh bạc, gá bạc hoặc tổ chức đánh bạc nên không bị truy cứu trách nhiệm hình sự. Công an huyện Yên Khánh đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Hoàng Văn T và Hoàng Văn A là có căn cứ.

Đối với Hoàng Đình H, Hoàng Văn T, Hoàng Văn Th, Bùi Anh Đ ngày 04/10/2019 đã bị Công an huyện Yên Khánh ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi đánh bạc bằng hình thức phạt tiền với mức phạt 1.000.000 đồng. Ngày 07/9/2020 bị cáo Hi, T, Th, Đ lại thực hiện hành vi đánh bạc, trong khi quyết định xử phạt hành chính chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử lý vi phạm hành chính về hành vi đánh bạc. Do đó H, T, Th và Đ phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi đánh bạc theo quy định tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự.

[3] Hành vi của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự công cộng được pháp luật bảo vệ. Bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, biết rõ việc đánh bạc, được thua bằng tiền là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi phạm tội của các bị cáo không chỉ xâm hại đến khách thể được luật hình sự bảo vệ mà còn gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn xã hội ở địa phương. Do đó cần có hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của mỗi bị cáo để giáo dục, cải tạo các bị cáo và có tác dụng về đấu tranh phòng ngừa chung. Trong vụ án này đối với bị cáo Hiếu là người khởi xướng việc đánh bạc nên giữ vai trò chính trong vụ án.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo đều không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ trách

nhiệm hình sự: Các bị cáo H, T, Th và Đ đều được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, nên các bị cáo được hưởng các tình tiết theo quy định tại các điểm i ; s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Riêng bị cáo H là hộ nghèo nên áp dụng thêm khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, áp dụng để giảm nhẹ một phần hình phạt cho các bị cáo.

[5] Về nhân thân của bị cáo và mức độ, tính chất nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội: Các bị cáo H, T, Th và Đ đều đã bị xử lý hành chính về hành vi đánh bạc nhưng vì ham thú vui sát phạt nhau nên đã tham gia đánh bạc vào tối ngày 07/9/2020. Tuy nhiên các bị cáo và các đối tượng khác đánh bạc với số tiền sử dụng để đánh bạc không lớn, khi tham gia đánh bạc H có 700.000 đồng, T có 600.000 đồng, Đ có 300.000 đồng, Th có 400.000 đồng đã sử dụng để đánh bạc, nên mức độ và tính chất nguy hiểm của hành vi phạm tội không lớn.

[6] Căn cứ quy định của Bộ luật hình sự cân nhắc tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy không cần thiết áp dụng hình phạt tù mà áp dụng Điều 36 Bộ luật hình sự cho các bị cáo được hưởng mức án cải tạo không giam giữ và khấu trừ một phần thu nhập cũng đủ để giáo dục, cải tạo các bị cáo, đồng thời thấy được sự khoan hồng của pháp luật mà sửa chữa sai phạm của bản thân để trở thành người công dân tốt cho xã hội. Bị cáo H thuộc hộ nghèo nên miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo.

Ngoài hình phạt chính cần áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo Th, Đ, T là phù hợp với quy định tại khoản 3 Điều 321 Bộ luật hình sự. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo H vì thuộc hộ nghèo.

[7] Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 47 Bộ luật hình sự: Về số tiền 3.600.000 đồng đã thu giữ của bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan sử dụng vào việc đánh bạc, cần tịch thu sung ngân sách Nhà nước. Đối với 01 bộ bài tú lơ khơ 52 quân đã sử dụng vào việc phạm tội, cần tịch thu tiêu hủy.

[8] Về án phí: Bị cáo T, Đ, Th phải nộp án phí hình sự sơ thẩm, bị cáo H là hộ nghèo nên được miễn án phí. Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự và điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[9] Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 1 Điều 321; các điểm i , s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật Hình sự, đối với bị cáo Hoàng Đình H.

Căn cứ khoản 1 và khoản 3 Điều 321; các điểm i , s khoản 1 Điều 51; Điều 36 Bộ luật Hình sự, đối với bị cáo Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn Th.

Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 47 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của

Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố bị cáo Hoàng Đình H, Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn Th phạm tội “Đánh bạc”.

Xử phạt bị cáo Hoàng Đình H 07 (bảy) tháng cải tạo không giam giữ. Thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Khánh C, huyện Yên Khánh nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án. Miễn khấu trừ thu nhập và không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Hoàng Đình H.

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ và Hoàng Văn Th mỗi bị cáo 06 (sáu) tháng cải tạo không giam giữ. Thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Khánh C, huyện Yên Khánh nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án. Khấu trừ một phần thu nhập là 5% của các bị cáo trong thời gian chấp hành hình phạt. Phạt bổ sung mỗi bị cáo 10.000.000 đồng (mười triệu đồng) để sung ngân sách Nhà nước.

Giao bị cáo Hoàng Đình H, Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ và Hoàng Văn Th cho Ủy ban nhân dân xã Khánh C, huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình là nơi các bị cáo thường trú để giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt. Gia đình các bị cáo có trách nhiệm phối hợp cùng với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

2. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 3.600.000 đồng (*ba triệu sáu trăm nghìn đồng*) đã thu giữ của các bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

- Tịch thu tiêu hủy 01 bộ bài tú lơ khơ 52 quân đã sử dụng vào việc phạm tội.

Số tiền và vật chứng trên Công an huyện Yên Khánh đã chuyển cho Chi cục thi hành án dân sự huyện Yên Khánh theo giấy ủy nhiệm chi ngày 19/11/2020 tại Kho bạc Nhà nước huyện Yên Khánh và vật chứng có đặc điểm như mô tả tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 17/11/2020 giữa Công an huyện Yên Khánh và Chi cục thi hành án dân sự huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình.

3. Về án phí: Buộc bị cáo Hoàng Văn T, Bùi Anh Đ, Hoàng Văn Th mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng (*hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm để sung ngân sách Nhà nước. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hoàng Đình H.

Án xử sơ thẩm công khai các bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được giao cho họ hoặc được niêm yết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND huyện Yên Khánh;
- Cơ quan CSĐT.CA huyện Yên Khánh;
- Cơ quan THAHS huyện Yên Khánh;
- Chi cục THADS huyện Yên Khánh;
- Bị cáo, Người CQLNVLQ.
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Vũ Nhật Trung.